

Aktuelles  
aus dem Rathaus

Aktuelles  
Aktuelles

## Land Baden-Württemberg investiert in neue Volkertshausener Gaststätte



Volkertshausen (selbgsch / unho). Erneut stolz sein können die Bürger von Volkertshausen auf ihren Bürgermeister Alfred Mutter. Zusammen mit Landtagspräsident Guido Wolf und den MdL des Landkreises Konstanz ist es ihm gelungen, die Badische Staatsbrauerei Rothaus davon zu überzeugen, die erste Filiale eines neuen Gastronomieprojektes der Landesregierung im Ortskern von Volkertshausen zu eröffnen. Mit landesweit über 1100 Filialen ist dies das zweitgrößte Projekt in der Geschichte des Landes Baden-Württemberg. „Stuttgart 100“ wurde vom Landtag in seiner Sondersitzung am 01. April 2013 parteiübergreifend ohne Gegenstimmen verabschiedet. Alle Parteien besannen sich auf ihre gemeinsamen demokratischen Wurzeln: „Der Staat sind wir - der Staat trinkt Bier!“ Ausschlaggebend für die guten Erfolgsprognosen waren die hervorragende Bausubstanz und die gelungene Farbgebung des vor-

handenen Gebäudes, geringe Umrüstkosten bei der Werbeschilderung sowie die Bürgernähe des in der Volkertshausener Ortsmitte gelegenen Projektes. Mit zeitlichen Verzögerungen durch Protestbewegungen oder Volksabstimmungen ist deshalb nicht zu rechnen. Eine bundesweite Erweiterung ist bereits jetzt in Planung. Als erster Pächter dieses Vorzeigobjektes ist - aufgrund seiner hervorragenden Ortskenntnis - Alfred Mutter im Gespräch, der bereits Führungen mit ausführlicher Projektbeschreibung und kleinem Umtrunk - auch für ausländische Delegationen - anbietet. Erste Anfragen aus Italien liegen bereits vor. Telefonische Anmeldung erforderlich unter 0049 (0)7774 9310-0. Die genauen Öffnungszeiten der Volkertshausener Filiale waren bis Redaktionsschluss noch nicht bekannt. Wir sagen „Zünftig!“ (Bild: Dietmar Zirzow - www.Helios-Pictures.com)

des das Projekt „back to the roots“ im Bunker statt.

Hierbei übernehmen ehemalige Vorstandschafts- und Gründungsmitglieder den Thekendienst und die Musikauswahl. Am 4. April 2013 ab 19.00 Uhr ist es wieder soweit!

### Einladung zur Gemarkungspütze am kommenden Samstag, den 06. April 2013

Der Jugendtreff Volkertshausen e.V. führt am kommenden Samstag, den 06. April 2013, wieder seine traditionelle Gemarkungspütze durch. Dabei wollen wir unsere Gemarkung, vor allem die Weg- und Waldränder, von herumliegenden Abfällen reinigen.

Treffpunkt ist am Samstag um 09.00 Uhr auf dem Espen. Dort erfolgt die Einteilung in einzelne Gruppen, die jeweils einen bestimmten Bereich unserer Gemarkung reinigen. Die Gruppen sind dabei jeweils mit einem LKW oder einem PKW mit großem Kofferraum bzw. einem kleinen Anhänger unterwegs. Abfallsammelstände sowie Ausnahmegenehmigungen des Landratsamtes Konstanz für das Befahren der normalerweise gesperrten Feld- und Waldwege werden am Treffpunkt ausgeteilt. Es empfiehlt sich, wenn die Helfer Arbeitshandschuhe zum Aufsammlen der Abfälle mitbringen.

Alle, die dazu beitragen wollen, dass unsere Gemarkung sauber bleibt, sind ganz herzlich eingeladen, bei unserer Gemarkungspütze mitzumachen!

### Sportverein 1913



**1. Mannschaft**  
Sonntag, 07.04.2013  
SG Heudorf/Honstetten -  
SV Volkertshausen  
15.00 Uhr in Honstetten

**Junioren**  
Samstag, 06.04.2013  
C-Junioren  
SG Volkertshausen -  
SG Heiligenberg  
13.00 Uhr in Aach

**Samstag, 06.04.2013**  
D-Junioren  
SV Boll/Krumbach/Bietingen -  
SG Aach/Eigeltingen  
14.00 Uhr in Boll



Wildkräuterwanderung und Workshop Bärlauch am Mittwoch, den 10.04.2013 um 16.00h.

Treffpunkt: Verenasaal  
Frau Susanne Raichle wird uns mit den ersten Frühlingswildkräutern bekannt machen. Zubereitung der Köstlichkeiten.

Unkostenbeitrag: 10,00 €  
Anmeldung bei Ilona Baur, Tel. 07774 / 6500 bis 04.04.2013



Unser nächstes Monatstreffen findet statt am 10.04. um 20.00 Uhr in der Weinstube. Hierzu sind alle Aktiven sowie Gäste recht herzlich eingeladen!

**Vorankündigung:**  
Nächstes Treffen der Kindergruppe Jungstörche am 25.04.2013 mit Naturpädagogin Waltraud Kostmann von 15.00 bis 17.00 Uhr Treffpunkt Samariterwerk (Thema: Die tolle Knolle)

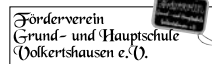


**Einladung zum Dezember-Stammtisch**  
Invito all' Incontro mensile di Dicembre  
Am kommenden Mittwoch, den 10. April 2013, findet um 20.00 Uhr im Gasthaus „Sternen“ der monatliche Stammtisch des Deutsch-italienischen Freundeskreises Volkertshausen e.V. statt. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten. Wir laden hierzu herzlich ein.  
Mercoledì prossimo, il 10 Aprile 2013, alle ore 20.00 avra'luogo nel ristorante „Sternen“ il nostro incontro mensile („Stammtisch“) dell'Associazione italo-tedesca Volkertshausen. Come sempre ci sarà la possibilità di passare una piacevole serata insieme, facendo due chiacchiere in un'atmosfera accogliente. Vi invitiamo cordialmente!



Die Narrenzunft Rehbock lädt alle Mitglieder und die, die es noch werden wollen, zu unserer diesjährigen Generalversammlung ein. Sie findet statt am Freitag, den 12.4.2013 im Gasthaus Mohren um 20.00 Uhr.

- Tagesordnung
1. Begrüßung
  2. Bekanntgabe der Tagesordnung
  3. Totenerhebung
  4. Berichte
  5. Protokollbericht
  6. Kassenbericht
  7. Bericht des 1. Zunftmeisters
  8. Bericht der Kassenprüfer
  9. Entlastung des Narrenrates
- PAUSE
10. Neuwahlen
  11. Wahl des Kassenprüfers
  12. Termine
  13. Verschiedenes
- Änderungen vorbehalten.



**Frühjahrsbörse in Volkertshausen**  
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet am Samstag, den 13. April 2013 von 12.00 bis 14.00 Uhr eine Selbstanbieterbörse mit dem Motto „Rund ums Kind“ in der Wiesengrundhalle Volkertshausen.  
Verkauft wird saubere und gut erhaltene Frühlings- und Sommerbekleidung, Umstandsmode, Kinderwagen, Babyzubehör, Kinderautositze, Betten und Spielwaren.  
Auf Teilnehmer und Einkäufer freut sich der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen, die bei Grillwurst, Butterbrezeln, Kaffee und frischgebackenen Kuchen gemütlich ein- und verkaufen können.

### Fotoworkshop Achtung geändertes Datum

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet unter der Leitung von Fotograf Andreas Geh einen Fotoworkshop. Jeder, der mit seiner Kamera mehr als knipsen will ist hier richtig. Neben den fotografischen Grundlagen wie Blende, Zeit, ISO, Brennweite und Technik werden wichtige Aspekte der Gestaltung wie Perspektive, Anordnung, Portrait, Natur und Blitzfotografie vermittelt.

Die digitale Workflow am PC wird ebenfalls ein wichtiger Bestandteil des Workshops sein.  
Der Workshop findet am Freitag 19. April 2013 von 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr und am Samstag 20. April 2013 von 10.00 bis 17.00 Uhr in der GHS Volkertshausen statt.  
Voraussetzungen: Hobbyfotografen und Einsteiger. Ausrüstung min. Bridge, ideal digitale Spiegelreflexkamera.  
Preis 79,00 € pro Pers.  
Anmeldung bei Andreas Geh Tel. 07774 9239970 oder unter andy@nature-photoarts.com  
Info unter www.nature-photoarts.com



### GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

**Sonntag, 07. April**  
10.15 Uhr Festgottesdienst mit den Erstkommunikanten  
18.00 Uhr Dankandacht

**Montag, 08. April**  
18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 09. April**  
9.00 Uhr Andacht in der Krypta

**Mittwoch, 10. April**  
7.45 Uhr Schülergottesdienst

**Samstag, 13. April**  
18.00 Uhr Beichtgelegenheit  
18.30 Uhr Vorabendmesse

### Krabbelgruppe Volkertshausen

Jeden Montag von 9.00 Uhr - 10.00 Uhr treffen sich im Verenasaal (unterhalb der St. Verena Kirche) Kinder von 6 Monaten bis 2 Jahren mit ihren Begleitern, um Spaß zu haben! Wir freuen uns über Zuwachs!

### EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

**Donnerstag, den 04.04.**  
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen  
Thema: Gymnastik

**Sonntag, den 07.04.**  
8.45 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche, Schlatt  
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach  
10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindezentrum, Volkertshausen

**Mittwoch, den 10.04.**  
16.45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

**Sonntag, den 14.04.**  
8.45 Uhr Gottesdienst in der Josephskapelle, Mühlhausen  
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

**Montag, den 15.04.**  
19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

### IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen  
Hauptstraße 27  
78269 Volkertshausen  
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt  
Bürgermeister Alfred Mutter  
Tel.: 07774/9310-0  
Fax: 07774/9310-20  
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:  
Singer Wochenblatt  
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



### HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG!

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:  
am 04.04.2013:  
Frau Marianne Ptak, Steiflinger Straße 12 ihren 83. Geburtstag  
Frau Irma Würmle, Uferweg 10 ihren 73. Geburtstag  
am 07.04.2013:  
Frau Hilda Husemann, Mühlenstraße 5 ihren 87. Geburtstag  
Herr Gustav Forschner, Gartenstraße 11 seinen 81. Geburtstag  
Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

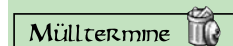


### Erste Hilfe am Kind Kurs beim Deutschen Roten Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz

Der DRK Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. veranstaltet am Samstag, 13.04. 2013 in der Zeit von 08:30 - 17:00 Uhr im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Str. 74, einen Erste Hilfe am Kind Kurs.  
Inhalte sind tägliche Notfälle im Säuglings-, Klein- und Schulkindalter.  
Weitere Inhalte sind ein einstündiger kinderärztlicher Vortrag.  
Der Kostenbeitrag beläuft sich auf 32 € / Einzelperson oder 55 € / Paare.  
Anmeldungen telefonisch unter 07732/94 60 0 oder über Internet [www.drk-kn.de](http://www.drk-kn.de)



**Das Landratsamt Konstanz teilt mit:**  
Eine statische Überprüfung der Brücken über den Aachkanal und über die Aach im Zuge der K 6120 (Friedenstraße) in Volkertshausen hat ergeben, dass beide Brücken minderttragfähig sind. Bis zu einer grundhaften Erneuerung der Brückenbauwerke müssen diese auf 9 t gewichtsbeschränkt werden. Damit kein Begegnungsverkehr auf den Brücken stattfindet, werden die Fahrbahnen mit Leitelementen auf 3,50 m verschmälert und entsprechend beschildert.  
Diese Maßnahmen werden in der 15. Kalenderwoche 2013 umgesetzt.



**Samstag, 6. April 2013**  
Blaue Tonne  
**Dienstag, 9. April 2013**  
Biomüll  
**Dienstag, 16. April 2013**  
Restmüll  
**Montag, 22. April 2013**  
Biomüll  
**Dienstag, 23. April 2013**  
Kühlgeläte  
Bildschirme  
Elektro-Großgeräte



„Back to the roots“ im Bunker am Donnerstag, den 4. April 2013.  
Jeden 1. Donnerstag im Monat fin-